

Contenu – Trousses de premiers soins

Trousse du Nouveau-Brunswick*	Trousse de base CSA (travaux à risque moins élevé)			Trousse intermédiaire CSA (travaux à risque plus élevé)		
	Petite	Moyenne	Grande	Petite	Moyenne	Grande
1 manuel de premiers soins de niveau général (français et anglais)	Non obligatoire	Non obligatoire	Non obligatoire	Non obligatoire	Non obligatoire	Non obligatoire
Non obligatoire	Liste du contenu	Liste du contenu	Liste du contenu	Liste du contenu	Liste du contenu	Liste du contenu
1 registre des comptes-rendus des premiers soins administrés et un stylo	Non obligatoire	Non obligatoire	Non obligatoire	Non obligatoire	Non obligatoire	Non obligatoire
1 paire de ciseaux en acier inoxydable (140 mm)	Ciseaux à bandage, acier inoxydable, minimum de 14 cm	Ciseaux à bandage, acier inoxydable, minimum de 14 cm	Ciseaux à bandage, acier inoxydable, minimum de 14 cm	Ciseaux à bandage, acier inoxydable, minimum de 14 cm	Ciseaux à bandage, acier inoxydable, minimum de 14 cm	Ciseaux à bandage, acier inoxydable, minimum de 14 cm
1 pince à écharde	Pince à écharde / Pince à épiler, acier inoxydable, minimum de 11,4 cm	Pince à écharde / Pince à épiler, acier inoxydable, minimum de 11,4 cm	Pince à écharde / Pince à épiler, acier inoxydable, minimum de 11,4 cm	Pince à écharde / Pince à épiler, acier inoxydable, minimum de 11,4 cm	Pince à écharde / Pince à épiler, acier inoxydable, minimum de 11,4 cm	Pince à écharde / Pince à épiler, acier inoxydable, minimum de 11,4 cm
1 emballage d'épingles de sûreté de différentes dimensions	2 épingles de sécurité par écharpe triangulaire	2 épingles de sécurité par écharpe triangulaire	2 épingles de sécurité par écharpe triangulaire	2 épingles de sécurité par écharpe triangulaire	2 épingles de sécurité par écharpe triangulaire	2 épingles de sécurité par écharpe triangulaire
24 pansements adhésifs stériles (de différentes dimensions selon la nature et le niveau de risque du travail exécuté)	25 – Bandages adhésifs, stériles, de tailles assorties	50 – Bandages adhésifs, stériles, de tailles assorties	100 – Bandages adhésifs, stériles, de tailles assorties	25 – Bandages adhésifs, stériles, de tailles assorties	50 – Bandages adhésifs, stériles, de tailles assorties	100 – Bandages adhésifs, stériles, de tailles assorties
12 compresses de gaz stériles (de différentes dimensions)	12 – Compresses de gaze, emballées individuellement (7,6 cm x 7,6 cm)	24 – Compresses de gaze, emballées individuellement (7,6 cm x 7,6 cm)	48 – Compresses de gaze, emballées individuellement (7,6 cm x 7,6 cm)	12 – Compresses de gaze, emballées individuellement (7,6 cm x 7,6 cm)	24 – Compresses de gaze, emballées individuellement (7,6 cm x 7,6 cm)	48 – Compresses de gaze, emballées individuellement (7,6 cm x 7,6 cm)
	Non obligatoire	Non obligatoire	Non obligatoire	6 – Compresses de gaze, emballées individuellement (10,2 cm x 10,2 cm)	12 – Compresses de gaze, emballées individuellement (10,2 cm x 10,2 cm)	24 – Compresses de gaze, emballées individuellement (10,2 cm x 10,2 cm)
2 rouleaux de bandes de gaze stériles (75 mm x 9 m)	1 rouleau – Bandage élastique, longueur non étirée, emballé individuellement (5,1 cm x 1,8 m)	2 rouleaux – Bandage élastique, longueur non étirée, emballé individuellement (5,1 cm x 1,8 m)	4 rouleaux – Bandage élastique, longueur non étirée, emballé individuellement (5,1 cm x 1,8 m)	1 rouleau – Bandage élastique, longueur non étirée, emballé individuellement (5,1 cm x 1,8 m)	2 rouleaux – Bandage élastique, longueur non étirée, emballé individuellement (5,1 cm x 1,8 m)	4 rouleaux – Bandage élastique, longueur non étirée, emballé individuellement (5,1 cm x 1,8 m)
2 rouleaux de bandes de gaze élastique (7,5 cm)	1 rouleau – Bandage élastique, longueur non étirée, emballé individuellement (7,6 cm x 1,8 m)	2 rouleaux – Bandage élastique, longueur non étirée, emballés individuellement (7,6 cm x 1,8 m)	4 rouleaux – Bandage élastique, longueur non étirée, emballés individuellement (7,6 cm x 1,8 m)	1 rouleau – Bandage élastique, longueur non étirée, emballé individuellement (7,6 cm x 1,8 m)	2 rouleaux – Bandage élastique, longueur non étirée, emballés individuellement (7,6 cm x 1,8 m)	4 rouleaux – Bandage élastique, longueur non étirée, emballés individuellement (7,6 cm x 1,8 m)

*Règlement sur les premiers soins 2004-130 – Annexe C abrogée

Trousse du Nouveau-Brunswick*	Trousse de base CSA (travaux à risque moins élevé)			Trousse intermédiaire CSA (travaux à risque plus élevé)		
	Petite	Moyenne	Grande	Petite	Moyenne	Grande
4 compresses de gaze stériles (100 mm x 100 mm)	2 – Compresses / Pansements compressifs avec attaches, stériles (10,2 cm x 10,2 cm)	4 – Compresses / Pansements compressifs avec attaches, stériles (10,2 cm x 10,2 cm)	8 – Compresses / Pansements compressifs avec attaches, stériles (10,2 cm x 10,2 cm)	1 – Comresse / Pansement compressif avec attaches, stérile (10,2 cm x 10,2 cm)	2 – Compresses / Pansements compressifs avec attaches, stériles (10,2 cm x 10,2 cm)	4 – Compresses / Pansements compressifs avec attaches, stériles (10,2 cm x 10,2 cm)
6 triangles de tissus (1 m)	2 – Écharpes triangulaires, coton, avec 2 épingles de sécurité (101,6 cm x 101,6 cm x 142,2 cm)	4 – Écharpes triangulaires, coton, avec 2 épingles de sécurité (101,6 cm x 101,6 cm x 142,2 cm)	8 – Écharpes triangulaires, coton, avec 2 épingles de sécurité (101,6 cm x 101,6 cm x 142,2 cm)	2 – Écharpes triangulaires, coton, avec 2 épingles de sécurité (101,6 cm x 101,6 cm x 142,2 cm)	4 – Écharpes triangulaires, coton, avec 2 épingles de sécurité (101,6 cm x 101,6 cm x 142,2 cm)	8 – Écharpes triangulaires, coton, avec 2 épingles de sécurité (101,6 cm x 101,6 cm x 142,2 cm)
2 rouleaux de ruban adhésif (25 mm x 9 m)	1 – Rouleau de ruban adhésif (2,5 cm x 2,3 m)	1 – Rouleau de ruban adhésif (2,5 cm x 4,6 m)	1 – Rouleau de ruban adhésif (2,5 cm x 9,1 m)	1 – Rouleau de ruban adhésif (2,5 cm x 2,3 m)	1 – Rouleau de ruban adhésif (2,5 cm x 4,6 m)	1 – Rouleau de ruban adhésif (2,5 cm x 9,1 m)
4 pansements pour brûlures (de différentes dimensions)	Non obligatoire	Non obligatoire	Non obligatoire	4 – Pansements non adhérents, stériles, emballés individuellement, (5,1 cm x 7,6 cm)	8 – Pansements non adhérents, stériles, emballés individuellement, (5,1 cm x 7,6 cm)	16 – Pansements non adhérents, stériles, emballés individuellement, (5,1 cm x 7,6 cm)
6 pansements abdominaux enveloppés individuellement (20 cm x 25 cm)	1 – Comresse abdominale, stérile, emballée individuellement (12,7 cm x 22,9 cm)	2 – Compresses abdominales, stériles, emballées individuellement (12,7 cm x 22,9 cm)	2 – Compresses abdominales, stériles, emballées individuellement (12,7 cm x 22,9 cm)	1 – Comresse abdominale, stérile, emballée individuellement (12,7 cm x 22,9 cm)	2 – Compresses abdominales, stériles, emballées individuellement (12,7 cm x 22,9 cm)	4 – Compresses abdominales, stériles, emballées individuellement (12,7 cm x 22,9 cm)
12 serviettes antiseptiques emballées individuellement	25 – Lingettes de nettoyage des plaies antiseptiques, emballées individuellement	50 – Lingettes de nettoyage des plaies antiseptiques, emballées individuellement	100 – Lingettes de nettoyage des plaies antiseptiques, emballées individuellement	25 – Lingettes de nettoyage des plaies antiseptiques, emballées individuellement	50 – Lingettes de nettoyage des plaies antiseptiques, emballées individuellement	100 – Lingettes de nettoyage des plaies antiseptiques, emballées individuellement
6 sachets individuels de sucre	Non obligatoire	Non obligatoire	Non obligatoire	1 – Comprimé de glucose, 4 g (10 par emballage) ou autre choix acceptable**	2 – Comprimés de glucose, 4 g (10 par emballage) ou autre choix acceptable**	2 – Comprimés de glucose, 4 g (10 par emballage) ou autre choix acceptable**
1 contenant d'un antiseptique pour usage topique	Non obligatoire	Non obligatoire	Non obligatoire	Non obligatoire	Non obligatoire	Non obligatoire
1 traitement hydrosoluble pour brûlure	Non obligatoire	Non obligatoire	Non obligatoire	Non obligatoire	Non obligatoire	Non obligatoire
6 paires de gants jetables (de latex ou de vinyle)	4 paires – Gants d'examen, jetables, qualité médicale, taille unique, sans latex, sans poudre	8 paires – Gants d'examen, jetables, qualité médicale, taille unique, sans latex, sans poudre	16 paires – Gants d'examen, jetables, qualité médicale, taille unique, sans latex, sans poudre	4 paires – Gants d'examen, jetables, qualité médicale, taille unique, sans latex, sans poudre	8 paires – Gants d'examen, jetables, qualité médicale, taille unique, sans latex, sans poudre	16 paires – Gants d'examen, jetables, qualité médicale, taille unique, sans latex, sans poudre

*Règlement sur les premiers soins 2004-130 – Annexe C abrogée

**Les lignes directrices du Consensus canadien recommandent des comprimés de glucose en tant que traitement privilégié en cas d'épisode hypoglycémique. Elles recommandent d'ailleurs qu'en l'absence de comprimés de glucose, le deuxième choix retenu soit les bonbons durs et, en dernier lieu, les jus d'orange ou autres jus avec fructose.

Trousse du Nouveau-Brunswick*	Trousse de base CSA (travaux à risque moins élevé)			Trousse intermédiaire CSA (travaux à risque plus élevé)		
	Petite	Moyenne	Grande	Petite	Moyenne	Grande
1 masque muni d'une valve anti-reflux	1 – Dispositif de barrière pour réanimation cardio-pulmonaire avec clapet unidirectionnel	1 – Dispositif de barrière pour réanimation cardio-pulmonaire avec clapet unidirectionnel	1 – Dispositif de barrière pour réanimation cardio-pulmonaire avec clapet unidirectionnel	1 – Dispositif de barrière pour réanimation cardio-pulmonaire avec clapet unidirectionnel	1 – Dispositif de barrière pour réanimation cardio-pulmonaire avec clapet unidirectionnel	1 – Dispositif de barrière pour réanimation cardio-pulmonaire avec clapet unidirectionnel
1 emballage de coton-tiges	Non obligatoire	Non obligatoire	Non obligatoire	Non obligatoire	Non obligatoire	Non obligatoire
12 petites serviettes pour nettoyer les mains ou 1 bouteille de détergent pour les mains	6 – Lingettes de nettoyage des mains / de la peau, emballées individuellement (ou équivalent)	12 – Lingettes de nettoyage des mains / de la peau, emballées individuellement (ou équivalent)	24 – Lingettes de nettoyage des mains / de la peau, emballées individuellement (ou équivalent)	6 – Lingettes de nettoyage des mains / de la peau, emballées individuellement (ou équivalent)	12 – Lingettes de nettoyage des mains / de la peau, emballées individuellement (ou équivalent)	24 – Lingettes de nettoyage des mains / de la peau, emballées individuellement (ou équivalent)
1 couverture	1 – Couverture de secours, aluminée, en polyester non extensible (minimum de 132 cm x 213 cm)	1 – Couverture de secours, aluminée, en polyester non extensible (minimum de 132 cm x 213 cm)	1 – Couverture de secours, aluminée, en polyester non extensible (minimum de 132 cm x 213 cm)	1 – Couverture de secours, aluminée, en polyester non extensible (minimum de 132 cm x 213 cm)	1 – Couverture de secours, aluminée, en polyester non extensible (minimum de 132 cm x 213 cm)	1 – Couverture de secours, aluminée, en polyester non extensible (minimum de 132 cm x 213 cm)
Plusieurs sacs de plastique à l'épreuve des percements	1 – Sac pour le recueil de déchets biologiques (usage unique)	2 – Sacs pour le recueil de déchets biologiques (usage unique)	2 – Sacs pour le recueil de déchets biologiques (usage unique)	2 – Sacs pour le recueil de déchets biologiques (usage unique)	4 – Sacs pour le recueil de déchets biologiques (usage unique)	8 – Sacs pour le recueil de déchets biologiques (usage unique)
Non obligatoire	6 – Onguent antibiotique, topique, à usage unique	12 – Onguent antibiotique, topique, à usage unique	24 – Onguent antibiotique, topique, à usage unique	6 – Onguent antibiotique, topique, à usage unique	12 – Onguent antibiotique, topique, à usage unique	24 – Onguent antibiotique, topique, à usage unique
Non obligatoire	Non obligatoire	Non obligatoire	Non obligatoire	1 – Garrot, artériel	1 – Garrot, artériel	1 – Garrot, artériel
Non obligatoire	Non obligatoire	Non obligatoire	Non obligatoire	1 – Attelle, matelassée, malléable, taille minimale de 10,2 cm x 61 cm	1 – Attelle, matelassée, malléable, taille minimale de 10,2 cm x 61 cm	1 – Attelle, matelassée, malléable, taille minimale de 10,2 cm x 61 cm
Non obligatoire	Non obligatoire	Non obligatoire	Non obligatoire	1 – Pansement de soutien élastique / compressif (7,6 cm)	2 – Pansements de soutien élastique / compressifs (7,6 cm)	2 – Pansements de soutien élastique / compressifs (7,6 cm)
Non obligatoire	Non obligatoire	Non obligatoire	Non obligatoire	2 ensembles – Tampon oculaire, stérile et couvre-œil avec bande élastique	2 ensembles – Tampon oculaire, stérile et couvre-œil avec bande élastique	4 ensembles – Tampon oculaire, stérile et couvre-œil avec bande élastique
Non obligatoire	Non obligatoire	Non obligatoire	Non obligatoire	1 – Compresse froide, instantanée	2 – Compresses froides, instantanées	4 – Compresses froides, instantanées
Non obligatoire	Non obligatoire	Non obligatoire	Non obligatoire	1 – Compresse / Pansement compressif avec attaches, stérile (15,2 cm x 15,2 cm)	2 – Compresses / Pansements compressifs avec attaches, stériles (15,2 cm x 15,2 cm)	4 – Compresses / Pansements compressifs avec attaches, stériles (15,2 cm x 15,2 cm)
Non obligatoire	Non obligatoire	Non obligatoire	Non obligatoire	4 – Pansements non adhérents, stériles, emballés individuellement (5,1 cm x 7,6 cm)	8 – Pansements non adhérents, stériles, emballés individuellement (5,1 cm x 7,6 cm)	16 – Pansements non adhérents, stériles, emballés individuellement (5,1 cm x 7,6 cm)

*Règlement sur les premiers soins 2004-130 – Annexe C abrogée

Contenu – Trousse personnelle

Trousse personnelle de premiers soins du Nouveau-Brunswick*	Trousse de secourisme personnelle CSA
10 – pansements adhésifs stériles, de différentes dimensions, enveloppés individuellement	16 – Bandages adhésifs, stériles, de tailles assorties (bande standard, grand, bout du doigt, jointure, grande plaque)
5 compresses de gaze stériles (10 cm x 10 cm), enveloppées individuellement	6 – Compresses de gaze, stériles, emballées individuellement, 7,6 cm x 7,6 cm (3 po x 3 po)
1 pansement compressif stérile avec ganses (10 cm x 10 cm)	2 – Compresses / Pansements compressifs avec attaches, stériles 10,2 cm x 10,2 cm (4 po x 4 po)
1 triangle de coton	1 – Écharpe triangulaire, coton, avec 2 épingles de sécurité, 101,6 cm x 101,6 cm x 142,2 cm (40 po x 40 po x 56 po)
5 petites serviettes antiseptiques pour désinfecter, enveloppées individuellement	6 – Lingettes de nettoyage des plaies antiseptiques, emballées individuellement
1 paire de gants jetables (de latex ou de vinyle)	2 paires – Gants d'examen, jetables, qualité médicale, taille unique, sans latex, sans poudre
1 sac imperméable jetable pour l'élimination des déchets contaminés	1 – Sac pour le recueil de déchets biologiques (usage unique)
Non obligatoire	1 – Pince à écharde / Pince à épiler, pointe fine, acier inoxydable, minimum de 11,4 cm (4,5 po)
Non obligatoire	1 – Liste du contenu
Non obligatoire	1 rouleau – Bandage élastique, longueur non étirée, emballé individuellement, 5,1 cm x 1,8 m (2 po x 2 verges)
Non obligatoire	1 rouleau – Ruban adhésif, 2,5 cm x 2,3 m (1 po x 2,5 verges)
Non obligatoire	2 – Onguent antibiotique, topique, à usage unique
Non obligatoire	4 – Lingettes de nettoyage des mains / de la peau, emballées individuellement (ou équivalent)

*Règlement sur les premiers soins 2004-130 – Annexe C abrogée